

Promoting Conflict Sensitive Reporting in South Caucasus

Содействие сбалансированному освещению конфликтов на Южном Кавказе

РЕЗУЛЬТАТЫ ЭКСПЕРТНОГО ОПРОСА

Проект:

**Содействие сбалансированному освещению
Конфликтов на Южном Кавказе**

Партнеры по проекту:

**Фонд Интерньюс Грузии
Центр медиа инициатив, Армения
Ассоциация Интерньюс-Азербайджан**

Исследовательская группа:

**Ираклий Саканделидзе, интервьюер в Грузии, координатор
Ани Степанян, интервьюер в Армении
Наиля Бабаева, интервьюер в Азербайджане
Нунэ Саркисян, компеляция и окончательная редактура**

Введение	2
 Методология экспертного опроса	3
 Инструментарий экспертного опроса	3
 Отбор экспертов	4
 Проведение экспертного опроса	5
Общие тенденции освещения конфликтов на Южном Кавказе	5
 Региональная специфика	10
Потребность аудитории в информации о конфликтах	12
Лексика освещения: языка ненависти, клише и стереотипы	15
 Региональная специфика	19
Журналистская этика в освещении конфликтов	21
Независимость СМИ: влияние власти	25
 Региональная специфика	27
Роль СМИ в трансформации общественного мнения	29
 Региональная специфика	31
Роль СМИ в трансформации конфликтов на Южном Кавказе	32
 Региональная специфика	34
Рекомендации экспертов для достижения большей сбалансированности освещения конфликтов в СМИ	35
Заключение	38
Приложение 1	- 41 -
 Вопросы экспертного опроса	- 41 -
Приложение 2	- 43 -
 Список экспертов, участвовавших в опросе	- 43 -

Введение

Проект **«Содействие сбалансированному освещению конфликтов на Южном Кавказе»** реализуется тремя партнерскими организациями: **Фондом Интерньюс Грузия, Центром медиа инициатив (бывший Интерньюс Армении), Ассоциацией Интерньюс-Азербайджан. Цель проекта – к позитивным и устойчивым изменениям в освещении территориальных конфликтов Южного Кавказа, максимальная сбалансированность этого освещения.**

Основные усилия авторов проекта направлены на работу с отобранной группой средств массовой информации и журналистами этих организаций. Сотрудничество направлено на содействие СМИ в их возможной роли в трансформации конфликта посредством уменьшения негативного влияния медиа на формирование общественного мнения в странах/территориях, вовлеченных в конфликт, достижение максимально возможной на данном историческом этапе сбалансированности при обращении к темам конфликтов в регионе. Данный отчет обобщает результаты экспертного опроса и является базовым рабочим документом для анализа проблем в медиа сторон, вовлеченных в различные конфликты в регионе Южного Кавказа.

В ходе опроса была собрана базовая информация со СМИ Абхазии, Азербайджана, Армении, Грузии, Нагорного Карабаха и Южной Осетии. Справочная информация необходимая для представления медийного ландшафта в регионе, структуры собственности, проблем со свободой и независимостью, одним словом для понимания общей ситуации в сфере медиа.

Целями экспертного опроса являлись:

- сбор информации о тенденциях освещения конфликтов на Южном Кавказе;
- анализ и оценка факторов, обеспечивающих сбалансированное освещение; таких как профессионализм и независимость журналистов и самих СМИ на Южном Кавказе;
- анализ используемых клише и существующих стереотипов, роль используемой лексики, фактор «языка ненависти»;
- оценка влияния СМИ на общественное мнение и формирование информационного спроса;
- определение роли СМИ в трансформации конфликтов и смягчении воздействия их последствий на людей.

Анализ данных должен помочь обновить тактику работы с медиа и журналистами для достижения следующих целей:

- большей сбалансированности;
- соблюдение этических норм при обращении к проблемам конфликтов;
- возможное воздействие на действия правительств в переговорном процессе и в других вопросах, связанных с различными аспектами миротворческого процесса;
- достижение большей прозрачности этих процессов и ответственности принимающих решение государственных и общественных деятелей.

Методология экспертного опроса

Экспертный опрос является разновидностью метода экспертных оценок и применяется, как правило, для решения сложных задач, связанных с прогнозированием, долгосрочным планированием и принятием решений в различных областях. Выбор этого метода в данном проекте был выбран как эффективный способ выявления глубинных проблем, связанных с тенденциями освещения вопросов территориальных конфликтов в регионе Южного Кавказа.

Инструментарий экспертного опроса

Инструментарий исследования (анкета) была специально разработана для данного исследования с учетом поставленных задач.

Перед началом опроса подготовленная анкета прошла пилотаж. Это было необходимо для проверки корректности интерпретации вопросов экспертами, и в верной последовательности вопросов в анкете. Для этого анкету тестировали на небольшой группе экспертов при личной беседе. В анкету были включены вопросы по следующим темам:

- ✓ частота освещения конфликтов
- ✓ приоритетность освещения
- ✓ специфика освещения различными типами СМИ
- ✓ тенденции в освещении конфликтов
- ✓ формат информации о конфликтах

- ✓ роль СМИ в процессах трансформации конфликтов, формировании общественного мнения.
- ✓ как и по какой причине формируются клише, закрепляются стереотипы, используется негативная лексика («язык ненависти»)
- ✓ соблюдение журналистской этики и профессиональных стандартов
- ✓ уровень свободы СМИ в каждой из стран/территорий
- ✓ влияние власти на формирование повестки СМИ
- ✓ рекомендации для изменения тенденций освещения конфликтов.

Все ответы и анализ результатов сгруппированы тематически.

Отбор экспертов

В экспертном опросе принимало участие тридцать (30) экспертов – семь (7) из Азербайджана, семь (7) из Армении, семь (7) из Грузии, три (3) из Абхазии, три (3) из Нагорного Карабаха и три (3) из Южной Осетии.

При формировании выборки в экспертном опросе особое внимание уделялось профессионализму экспертов, их компетентности в исследуемой теме и опыту работы. В разработке принципов отбора принимали участие представители всех трех партнерских организаций. После обсуждения были утверждены следующие критерии:

- ✓ опыт журналистской работы и/или опыт исследовательской работы, в том числе опыт анализа/исследования СМИ, понимание таких тем, как язык ненависти, стереотипы, проблемы меньшинств
- ✓ знание общественно-политической ситуации в регионе Южного Кавказа, знание общей ситуации на информационном рынке региона.
- ✓ опыт сотрудничества с журналистами и СМИ Южного Кавказа
- ✓ опыт работы с международными организациями
- ✓ авторитет в профессиональной среде

При отборе экспертов на первом этапе применялся метод «снежного кома». Каждый из привлеченных экспертов предлагал список возможных экспертов, которые, по его мнению, разбираются в исследуемой проблеме. Применялся также метод взаимной

оценки, когда экспертов просят оценить компетентность других экспертов, вовлеченных в опрос.

Мнения каждого из экспертов использованы анонимно, указаны исключительно страны, которые они представляют. При этом список опрошенных экспертов является приложением к данному отчету.

Проведение экспертного опроса

Опрос экспертов проводился методом «глубинного интервью». Интервьюеры опрашивали каждого эксперта отдельно в каждой из стран/территорий: Абхазия, Азербайджан, Армения, Грузия, Карабах, Южная Осетия. Благодаря принципу индивидуальных интервью «один-на-один» участники опроса не имели представления об ответах друг друга, что позволяло минимизировать фактор возможного взаимовлияния мнений экспертов, соблюдать большую объективность и независимость ответов каждого. В некоторых случаях для сбора информации и проведения интервью были использованы коммуникационные технологии (скайп, другие он-лайн платформы). Интервью проводили три человека: интервьюер в Грузии работал с экспертами в Грузии, Абхазии и Южной Осетии, интервьюер в Армении с экспертами из Армении и Нагорного Карабаха, интервьюер в Азербайджане с экспертами в своей стране. При опросах использовались как национальные языки, так и русский язык. Анкеты переводились на национальные языки, после чего интервью на национальных языках переводились на русский для централизованного анализа. Корректность перевода перепроверялась координаторами в каждой из стран.

Общие тенденции освещения конфликтов на Южном Кавказе

Практически все опрошенные эксперты отметили, что за последнее время в СМИ снизилась частота обращения к теме конфликтов в регионе Южного Кавказа. Информационные материалы по теме носят по большей мере событийный (не аналитический) характер, СМИ обращаются к теме конфликтов часто в связи с негативными событиями, (столкновения, несчастный случай, жертвы, угроза и так

далее) или же с датами, связанными с событиями вокруг конфликтов. Аналитических материалов, в том числе о переговорном процессе, мало.

Грузино-абхазский конфликт освещается приуроченно к какой-либо дате, часто юбилейной.

Абхазия

Конфликты Южного Кавказа освещаются так же как и освещаются все остальные темы - то есть только тогда, когда обостряется ситуация [...] и можно найти что-то негативное.

Грузия

В армянских СМИ пишут о Карабахском конфликте и об Азербайджане, когда есть информационный повод, если есть какая-то активность в переговорном процессе, какие то делегационные визиты международных организаций. <>Или же если что-то плохое произошло в Азербайджане - самоубийство в армии, муж зарезал жену, изнасиловали ребенка...

Армения

В основном о войне пишут в день начала, окончания войны, а также в день какого-нибудь трагического происшествия во время войны.

Южная Осетия

[...] или мы можем говорить о позитивных трендах то если идут какие-нибудь важные переговоры и встречаются высокопоставленные политики и начинают обсуждать это вопрос, а это происходит не часто <...> не систематически.

Грузия

Эксперты отмечают, что информацию о конфликте часто используют в манипуляционных целях, – скажем, перед выборами, либо в период социально-политических кризисов, когда нужно перенести общественное внимание со злободневных внутривнутриполитических тем на вопросы, скажем, безопасности.

Пропагандистские СМИ очень часто пишут о [...] конфликте, так как пользуясь этой темой можно обойти какие-то злободневные проблемы общества.

Азербайджан

[...] или иногда перед выборами потому что этот вопрос все-таки в народе как-то актуален.

Грузия

По свидетельству опрошенных, основной формат подачи информации - это жанр новостей, событийная информация.

Практически все опрошенные эксперты отмечают редкое обращение к мнению экспертов, а при наличии таковых - невысокое качество анализа и экспертных оценок. Представители всех стран/территорий сходятся во мнении, что обращение к теме конфликта носит новостной, чисто информационный характер и аналитика практически отсутствует. Редко можно встретить материалы иного жанра, скажем ток-шоу, дебаты, очерки, аналитические статьи. Аналитику, а также материалы о жизни простых людей в зонах конфликта можно встретить в газетах, как отмечал один из грузинских экспертов, «к сожалению малотиражных». «Печатные издания, если и касаются темы конфликтов, то стараются делать анализ, потому что оперативно давать новости они не могут», говорит армянский эксперт.

Если мы говорим об аналитике, как таковой, о конфликтах, происходящих на Кавказе, то ее вообще не существует в абхазских СМИ.

Абхазия

Основной характер освещения конфликтов в армянских СМИ — это конкретно краткая информация о событиях. В армянской прессе мало других жанров - аналитики, дебатов и так далее.

Армения

Электронных СМИ <телевидение> освещают конфликты больше с политической а не с социальной точки зрения.

Грузия

Если СМИ все-таки обращаются к аналитическому жанру и экспертные оценки все же присутствуют, то обычно они поддерживают официальную позицию и не являются нейтральными. Как отмечает эксперт из Южной Осетии «с каждой стороны идет однобокая информация».

Экспертов у нас очень мало, все стараются придерживаться официальной позиции и угодить внутренней аудитории.

Азербайджан

Очень мало нейтральных статей и репортажей. Очень мало встретишь профессиональных оценок. Оценки могут быть допустимы, когда они обоснованы фактами, что конечно же ни у нас, ни у них <в Азербайджане> не делается.

Армения

Опрошенные эксперты отмечают недостаток «неполитизированной» информации о происходящем «на другой стороне» конфликта, слишком мало или полностью отсутствует

информация о жизни простых людей, экономической ситуации, социальных вопросах и культурной жизни. Как сказал один из грузинских экспертов «Очень мало информации о межлических отношениях».

Больше всего освещается сам факт конфликта, а не жизнь людей живущих на этой территории. Я, например, не помню примера освещения конфликта с точки зрения религиозных меньшинств, правового неравенства, экономических монополий и так далее. Все это кажется не интересуют СМИ.

Армения

Нет репортажного жанра, анализа, человеческой истории, все пишется в стиле пресс-релиза.

Армения

Когда я общаюсь со своими друзьями, например, из Карабаха, становится понятно, что у них точно такие же проблемы, как и у нас. Вопросы строительства, сельского хозяйства и т.д. - проблемы одинаковы. Но мы о них не слышим - слышим только об обострениях на границе.

Южная Осетия

Эксперты отмечают, что тема конфликтов чаще всего появляется в сетевых информационных ресурсах. Оперативность, мультимедийность, небольшие затраты и сравнительная независимость делают этот тип медиа достаточно динамичным и популярным.

На первом месте Интернет СМИ, они наиболее часто освещают конфликты. На втором месте - печатные СМИ. Дальше уже идут телевидение и радио.

Нагорный Карабах

Конечно, интернет. Ведь когда пишут о конфликте, в первую очередь хотят, чтобы это дошло до международного сообщества, а это в наших условиях возможно только через интернет.

Южная Осетия

Интернет, конечно же. Они более свободны, более оперативны, их стало гораздо больше, нежели печатных СМИ.

Азербайджан

Чаще всех конфликты освещают электронные <Интернет> СМИ. У них нет проблем с эфиром, с местом, со временем.

Армения

Но несмотря на рост доступности и популярности сетевых изданий, а также степени доверия к ним, телевидение все еще остается самым распространенным источником информации практически во всем регионе. Это подтверждают как эксперты, так и результаты массовых опросов, проводимых на национальном и региональном уровне. По-прежнему до 80 % населения получают информацию общественно-политического характера через телевидение. Кроме возможностей покрытия территорий и досягаемости для большей части населения, телекомпании являются наиболее ресурсоемкими медиа-организациями, которые пользуются наибольшей долей рекламного рынка и, следовательно, часто могут себе позволять большие затраты на подготовку материалов. Соответственно, роль телевидения в освещении и в восприятии конфликта остается все еще очень большой.

У ТВ есть больше ресурсов, [...] есть возможности поехать в зону конфликта . У них больше влияния на аудиторию.

Грузия

Однако практически все эксперты отмечают большую зависимость телевидения от властей, что приводит в определенной направленности информации, ее фильтрации.

Власти контролируют 100 процентов телевизионного пространства [...] поэтому основная пропаганда ведётся с помощью ТВ.

Азербайджан

Из радиостанций чаще всего отмечались «Радио Свобода» и «Эхо Кавказа», как подающие наиболее сбалансированную информацию о конфликтах.

Я думаю что журналисты там работают сбалансированно и честно.

Грузия

[...] ну «Эхо Кавказа» вообще был создан для этого и там всегда очень интересные репортажи и информация о конфликтах.

Грузия

Региональная специфика

Результаты опроса показывают, что в СМИ Абхазии, Нагорного Карабаха и Южной Осетии обращение к теме конфликтов встречается чаще, чем в Азербайджана, Армении и Грузии.

Практически во всех странах/территориях Южного Кавказа СМИ уделяют намного больше внимания собственным конфликтам, чем конфликтам в которые вовлечены соседние страны. В Азербайджане, Армении и Карабахе чаще освещается Карабахский конфликт, а в Абхазии, Грузии и Южной Осетии - соответственно абхазский и осетинский.

Страны больше интересуются конфликтами, в которые они сами вовлечены. И соответственно СМИ этих стран уделяют внимание больше своим конфликтам.

Азербайджан

Карабахская аудитория в принципе интересуется другими конфликтами Южного Кавказа тоже, и есть даже группа, которая изучает другие конфликты с целью применения тех или иных подходов для разрешения Карабахского конфликта.

Нагорный Карабах

В нашей стране освещается осетино-грузинский конфликт, в первую очередь, немного грузино-абхазский, и то, только когда нужно проводить параллели. Очень редко, почти никогда <в Осетии> не освещается Карабахский конфликт.

Южная Осетия

Абхазский конфликт армянам и армянским аналитикам интересен только в контексте открытия абхазской железной дороги, что имеет прямое отношение к развитию Армении. Мы все понимаем что с помощью этой дороги для нас откроется легкий путь в другие страны. Южно-Осетинский конфликт опять же нам интересен в контексте важных дорог, которые ведут в Россию. Одним словом нам эти конфликты интересны в той степени, в которой они могут повлиять на нашу страну.

Армения

Интернесно, что, «соседские» конфликты освещаются исходя из «национальных интересов». Например, для армянских СМИ очень интересна ситуация в Абхазии, так как там есть два важных для аудитории Армении фактора: фактор армянской диаспоры и вопрос железной дороги. В Грузии интерес к Карабахскому конфликту часто проявляется при освещении политической ситуации в Джавахетии.

Конфликты стран-соседей, как правило, освещаются со ссылкой на зарубежные источники, очень редко СМИ представляют свою собственную информацию. Подобными источниками чаще всего служат российские агентства и издания.

Грузия

Низкий интерес СМИ к проблемам стран-соседей удивляет многих экспертов.

Интересный факт, что непризнанные или полупризнанные государства очень мало знают о друг друге, а это значит что их СМИ редко пишут друг о друге.

Нагорный Карабах

Вообще наблюдается равнодушие по отношению к проблемам соседних стран, в том числе к их конфликтам.

Нагорный Карабах

По мнению экспертов, это вызвано низким профессиональным уровнем журналистов и непониманием ими региона, как единого геополитического целого.

Я думаю причина в том что Грузинские СМИ в вообще региональные СМИ не очень хорошо понимают что такое политика, что такое политика по отношению к соседям. И в чём могут эти три страны друг-другу помочь. В чём привлекательность добрососедства. Что оно может нам принести?

Грузия

Потребность аудитории в информации о конфликтах

В исследовании часто присутствуют противоречивые мнения. С одной стороны, утверждается, что СМИ дают аудитории ту информацию, которая востребована. С другой стороны, многие эксперты считают, что национальная аудитория нуждается в получении объективной и правдивой информации, в первую очередь, о политических, социальных и экономических процессах, но также касающихся конфликтов, переговорного процесса:

Аудитории нужна транспарентность, чтобы они знали о чем на самом деле ведутся переговоры.

Армения

При этом, эксперты отмечают потерю интереса, определенную «усталость» аудитории от темы конфликтов и констатируют, что информационные предпочтения аудитории в первую очередь распространяются на социальную и экономическую сферы внутри страны. Повсеместно наблюдается тенденция все более активного переключения аудитории на развлекательный контент. «Наша национальная аудитория требует - сделайте нам красиво. Все абсолютно отвергают всю горькую правду», отмечает азербайджанский эксперт. Приведем несколько достаточно интересных и характерных цитат.

Что делается для улучшения качества жизни, обеспечения социальных нужд, в особенности пособия и льготы для вынужденно переселенных лиц, инвалидов, как обстоят дела по этим вопросам у противоположной стороны. [...] Чисто на гражданском уровне интерес проявляется больше к бытовым вопросам.

Азербайджан

Информация, связанная с внутренними конфликтами, с общественно-политической жизнью, это конфликты в социальной области и экологии, правозащитных материалов достаточно много.

Абхазия

[...] сейчас так много внутренних проблем, что конфликт уходит на второй, третий план. И естественно, если конфликт не стоит на первом месте среди проблем, то СМИ не могут каждый день говорить о нем.

Нагорный Карабах

Но реально особого интереса они [конфликты] для аудитории не имеют. Потребителя информации все-таки больше интересуют внутренние конфликты и отношения, российско-абхазские отношения.

Абхазия

Будь это Грузия или Азербайджан - аудитория устала от конфликта. Она интересуется больше развлекательными передачами нежели конфликтологией.

Азербайджан

У нашей аудитории есть определенная усталость от этой темы. По этому я не исключаю, что когда они получают эту информацию, будь это телевидение, радио или газеты, когда идет сообщение, связанное с Карабахским конфликтом, их внимание немножко притупляется.

Армения

Может да - общество потеряло интерес, но журналисты не стараются поддерживать этот интерес в позитивном ключе.

Грузия

Говоря об информации о конфликтах, эксперты отмечают востребованность в обществе негативной информации о «противнике». Причиной подобных настроений эксперты называют манипулирование политиками патриотическими чувствами граждан. Говоря о потребности аудитории в информации, эксперты отмечают наличие так называемого «замкнутого круга». СМИ формируют свой контент ссылаясь на потребности общества. Однако интерес аудитории, со своей стороны, формируется информацией, предлагаемой СМИ. Интересно мнения абхазского эксперта: «аудиторию интересует то, что она знает». Отмечается дефицит реального понимания потребностей и информационных предпочтений аудитории. Мало кто знает, чего реально хотят люди, какая информация, в то числе касательно конфликтов, их интересует. Аудитория потребляет то, что ей предлагают СМИ.

Пресса меняет общество, но она является результатом общественных настроений. Замкнутый круг.

Армения

Всё хорошее о себе и всё плохое о другой стороне. Призывы к миру менее популярны чем призывы к войне. Ура патриотизм

присутствует и в Азербайджане и в Армении и в Грузии. [...] агрессии много, ай какие мы хорошие, а они плохие

Азербайджан

Обществу больше нравятся агрессивные по отношению к «внешнему врагу» статьи, здесь они могут выплеснуть все свои, накопившиеся после войны, эмоции. [...] Им так комфортнее жить.

Южная Осетия

Особых информационных ожиданий у армянской аудитории мало, если есть какое то ожидание, то когда начнется война, такого рода прогноз люди хотят услышать.

Армения

Лексика освещения: языка ненависти, клише и стереотипы

Я заметил некоторую эволюцию армянских СМИ в плане освещения Карабахского конфликта. Например в газетах 1991-96 годов журналисты и даже чиновники свободно используют термин “оккупированные территории”. Да, да, не удивляйтесь, даже в официальной информации они называли Кельбаджар, Физули и так далее этим термином, и никто этих журналистов не обвинял в азербайджанолюбии. После 1996-го стали использовать термин “зона безопасности”, после этого – “освобожденные территории”. А с 2006-ого года, когда Карабах принял свою конституцию, которую никакое государство не признало, армянские СМИ стали использовать термин Нагорно Карабахская Республика

Это мнение одного из армянских экспертов демонстрирует не только изменения используемой лексики, терминологических клише, но и говорит о важности лексики как серьезном факторе формирования общих подходов к освещению конфликта.

Большинство опрошенных экспертов отметили, что в СМИ Южного Кавказа по-прежнему достаточно часто присутствует негативная лексика, так называемых «язык вражды» по отношению к противоборствующей стороне конфликта. Многие считают, что использование подобной риторики в СМИ во время конфликтов естественно, стороны хотят видеть противника в негативном свете. Однако в результате постоянного обращения к «языку вражды», или «языку ненависти» в СМИ Южного Кавказа, в общественном сознании произошло формирование образа врага, от которого очень сложно избавляться.

Стремление использовать специфическую негативную лексику, называемую различными исследователями «языком ненависти» или «языком вражды» эксперты нашего опроса объясняют несколькими причинами:

- существующей потребностью аудитории, востребованностью негативного образа противоположной стороны конфликта.
- наличием самого конфликта, как генератора ненависти и, следовательно, лексики, обслуживающей подобные эмоции. «Пока конфликт длится, язык ненависти будет продолжать присутствовать. Для устранения этого языка, сначала надо избавиться от ненависти», говорит эксперт из Нагорного Карабаха

- стремлением властей сохранить пропагандистские функции СМИ непрофессионализмом журналистского корпуса в целом: «Это неопытность журналистов. Неадекватность подхода к освещению конфликтов» (Южная Осетия) технологиями, применяемыми некоторыми СМИ нового типа (особенно сетевыми, «новыми медиа»), которые используют риторику вражды для привлечения аудитории и обеспечения рейтинга.
- событием, которое дает для нового всплеска ненависти «и, соответственно, активизирует все возможные инструменты СМИ в отношении «врага».

Один из армянских экспертов вспоминает, что в период событий, связанных с экстрадицией и помилованием Рамиля Сафарова, немногие воздержались от использования риторики вражды. «Самым «мягким» выражением которую использовали армянские СМИ было «палач ставший героем». Публика требовала такой реакции от СМИ»

В целом, частота употребления специфической для «языка вражды» лексики довольно большая. Например, армяне в азербайджанских СМИ идентифицируются с террористами.

Азербайджан

Язык ненависти конечно востребован. Людям нужно оправдывать свою позицию, обосновывать свою правоту. И дегуманизация противника один из инструментов для этого. Это всегда нормально во время конфликтов. Ты должен в каком то смысле считать противника плохим. [...] это нормальный психологический механизм, который употребляется всегда и везде.

Армения

Во время войны мед не раздают. Война не ведется комплиментами. Стереотипы и язык ненависти естественная вещь, хотя конфликт заморожен, наши страны все равно воюют. Военные действия приостановлены, и война перешла в информационную сферу. Язык ненависти эта та же стрельба, которая сейчас происходит не пулями а словами.

Армения

...<язык ненависти> очень востребован. Наша организация ведет мониторинг «языка ненависти» и он показывает, что газеты которые имеют большой тираж это те газеты в которых есть очень большое количество такого материала.

Грузия

Интересно, что многие эксперты, указывая на все еще частое обращение к использованию негативной лексики, отмечают, что СМИ реже прибегают к этому по сравнению с предыдущими годами.

Сейчас уже намного меньше такого контента в СМИ. Вот если бы вы меня спросили об этом 10-15 лет назад, то я ответил бы по-другому.

Азербайджан

Устали от него все. Никто не хочет говорить на этом языке. Когда-нибудь это ведь закончится.

Южная Осетия

Возможно, эта положительная тенденция связана с тем, что люди за годы конфликта устали от подобных подходов, а активная и образованная часть населения начинает распознавать манипулятивные цели многих СМИ и отказывается от потребления материалов, содержащих «язык вражды».

Примечательно мнение одного из армянских экспертов, который отмечает, что « <...> язык ненависти имеет эффект бумеранга. Когда общество привыкает к нему, начинает этим же языком говорить о внутренних проблемах, о своем правительстве. Нельзя сейчас писать тем языком, которым писали во время войны.»

Еще одной техникой широко используемой в медиа всех опрошенных сторон является не только создание новых, но в первую очередь укрепление старых стереотипов друг о друге.

Всё же меньше чем раньше, но сознание уже отравлено. И это сознание надо лечить. Просто когда то необходимо было создать образ врага, сделать народы врагами друг другу, культивировать конфликт и вот мы имеем то, что имеем».

Азербайджан

Стереотипы друг о друге и основанные на них языковые клише, широко используются в СМИ. Эксперты считают, что некоторые стереотипы искусственно создаются пропагандистскими центрами – формальными и неформальными, а некоторые просто создаются журналистами, часто путем многократного повторения определенных клише и характеристик. Одним из самых распространенных стереотипов эксперты назвали образ врага – все люди на противоположной стороне конфликта обязательно враги. Чувство ненависти, по мнению некоторых экспертов, во многом основано именно на потреблении стереотипов, созданных при активном участии медиа. Укреплению и углублению этих стереотипов в сознании людей во многом способствует в том числе отсутствие общения между собой на уровне обычных людей, что способствует и созданию новых стереотипов.

Ну, в Армении все азербайджанцы враги, врагам верить нельзя. Такое же отношение и здесь, что армяне враги, предатели, доверять армянам нельзя [...]. И говорят это с обеих сторон.

Азербайджан

В Армении людей зомбируют тем, что в Азербайджане всё очень плохо, в Азербайджане тем, что в Армении всё очень плохо.

Азербайджан

У нас часто встречаются стереотипы что с азербайджанцами невозможно совместное будущее, потому что азербайджанец остается азербайджанцем, даже если мы найдем общий язык, их все равно скоро станет больше в демографическом смысле, и они завоюют Армению своим числом населения. Есть еще стереотипы что у них нет истории, они искусственный народ, только-только создают себе историю, у них нет прошлого, нет музыки, нет культуры, нет кухни, они все взяли у армян, украли, даже их ковры не азербайджанские, а армянские или персидские. Есть похожие стереотипы и у азербайджанцев об армян: армяне пришельцы для этого региона, Ереван был ханством, и там был Азербайджан.

Армения

Азербайджанцы и турки для армян это один и тот же народ, и они враги

Армения

<...> в азербайджанских СМИ есть стереотип об армянах – они не могут ни с кем жить, всех отовсюду выгнали.

Армения

*У абхазов и осетин присутствует стереотип о грузинах как о
маленькой нации имеющей имперские амбиции.*

Армения

Эксперты не только констатируют создавшуюся ситуацию, но и предлагают определенные выходы. Интересно мнение о том, что для отказа от языка ненависти необходимо усвоить иной язык, язык общения. Правда, предлагается для этого прекратить информационную войну. При этом эти два фактора – создание новой лексики (лексики мира) и прекращение информационной войны могут иметь разные причинно-следственные связи.

Региональная специфика

Несмотря на то, что мнения экспертов относительно общих подходов к освещению темы конфликта и воздействию этого освещения на формирование общественного мнения во многом совпадают, однако существуют определенные различия, которые, безусловно обусловлены спецификой каждой страны и территории, ситуацией в каждой части региона.

Так азербайджанские эксперты, так специалисты из Армении и Карабаха отмечают, что в азербайджанских СМИ гораздо чаще и осознаннее используют «язык вражды» чем в СМИ Армении и Карабаха.

По сравнению с Арменией у нас больше востребован язык ненависти.

Азербайджан

Язык ненависти это самая больная тема в освещении конфликта для нас. Хотя, конечно, со стороны Азербайджана язык ненависти гораздо сильнее. Но сказать, что у нас нет этого явления, будет не правдой.

Нагорный Карабах

По признанию самих абхазских и южно-осетинских экспертов, лексика вражды, стереотип образа врага в репортажах о Грузии, по-прежнему актуален и широко используется в медиа этих де-факто государств.

*90% информации насыщена стереотипами и страхами перед
внешним врагом.*

Южная Осетия

При этом практически все эксперты считают, что в последнее время журналисты грузинских СМИ стали реже прибегать к использованию элементов языка ненависти, различных приемов, включая клише и стереотипы, которые в комбинации однозначно формируют негативный образ Абхазии и Южной Осетии, а также их обществ в грузинских СМИ.

*Язык ненависти порой есть, да. И у нас, и в грузинских СМИ. Хотя у
них там меняется позиция - смягчается.*

Абхазия

*По моим наблюдениям уровень языка ненависти и стереотипов в
Грузии, Абхазии и Осетии ниже. Там просто была выбрана другая
политика СМИ и освещение конфликта ведется цивилизованнее.*

Нагорный Карабах

*Риторика по отношению к Южной Осетии и Абхазии уже другая,
мирная. Новые силы декларируют свое мирное отношение и
приверженность мирному разрешению конфликта. У меня создается
впечатление, что мы просто не знаем, как реагировать на мирные
заявления. Мы знали, как вести себя в условиях агрессии, но не
знаем что делать в условиях мирного времени.*

Южная Осетия

Журналистская этика в освещении конфликтов

Практически все опрошенные эксперты считают, что журналистская этика при освещении конфликтов постоянно нарушается. Часто не соблюдаются общепринятые профессиональные нормы, в том числе при освещении вопросов, не связанных с конфликтами. В освещении проблем конфликтов, как правило, отсутствует мнение второй стороны. Вся культура и традиция освещения конфликтов в регионе приводит в какой то момент к ситуации, когда журналисты становятся пропагандистами.

Есть ресурсы, которые печатают такое, что даже про врага нельзя сказать. Нельзя оскорблять людей, нельзя унижать достоинство, издевательски всё это делать.

Азербайджан

Трудно найти журналистов, которые следуют нормам этики.

Армения

К сожалению, нет никакой этической платформы чтоб журналисты разных сторон на что-то опирались, имели точку отсчёта.

Грузия

Вообще журналистская этика серьезная проблема в постсоветских странах. В освещении конфликтов это острее выражается.

Нагорный Карабах

Однако, подходы в этом вопросе не столь однозначны. Некоторые эксперты настроены оптимистично, считая, что в последнее время ситуация улучшается. Возможно, это связано с появлением и медленной активизацией органов саморегулирования в медиа (Армения, Грузия). Нужно отметить также, что случаи судебных дел против СМИ в некоторых странах региона привели к активизации дискурса вокруг вопросов профессионализма и соблюдения этических норм, что не могло не повлечь за собой хотя бы к некоторым изменениям в сфере.

Мне кажется сейчас ситуация намного лучше нежели была раньше. Сейчас появляется много журналистов, которые пишут о конфликте без надрыва, без оскорбления.

Азербайджан

. <.>. И думаю, что сегодня у журналистов есть реальное понимание того, что журналистская этика должна обязательно быть.

Южная Осетия

Примечательно, что несмотря на большой прессинг на телевидение со стороны властей практически всех стран и территорий Южного Кавказа, по-мнению экспертов телевидение гораздо реже нарушает этические нормы.

К качеству причин подобной ситуации отмечают:

- наличие регулирующих норм по отношению к вещателям во всем регионе
- достаточно жесткий контроль над контентом вещателей, что в редких случаях позволяет в каком-то смысле снижать (хотя и не полностью убирать) этические коллизии.
- наличие механизмов мониторинга со стороны как государственных, так и международных и местных общественных структур,

За передачами можно следить, а за всеми публикациями не уследишь. Телевидение легче мониторить поэтому там и осторожны в плане этики.

Азербайджан

На телевидении меньше нарушается этика, [...] есть почти фашистские дискурсы в интернет изданиях и газетах. В телевидении этого гораздо меньше.

Армения

ТВ стало более этичным. Благодаря мониторингу, благодаря хартии журналистской этики которая постоянно давит на них.

Грузия

На телевидении с некоторыми исключениями этики больше чем в других СМИ.

Нагорный Карабах

Обратимся к оценке экспертов уровня журналистской этики в сетевых СМИ. Общая оценка соблюдения профессиональных этических норм достаточно низкая. Здесь мнения представителей всех сторон совпадают. Однако, когда речь идет о печатной прессе, взгляды расходятся. Армянские и грузинские эксперты оценивают уровень этики в печатной прессе, как самый низкий.

Самый низкий уровень в газетах.

Армения

Есть какие-то газеты которые о журналистской этике и не слышали. В интернете тоже есть какие-то сайты

Грузия

Представители Азербайджана, напротив, считают, что традиционные печатные СМИ более всего придерживаются этических норм.

При этом азербайджанские эксперты придерживаются иного мнения.

В печатных СМИ уровень наиболее высокий. Они вынуждены просто писать в рамках, и там есть ещё редакторская цензура. Всегда можно подать в суд или привлечь к ответственности за то, что написано. Также можно дисквалифицировать журналиста, за то, что он пишет.

Азербайджан

Одной из причин нарушения журналистской этики в освещении конфликтов стороны считают тот факт, что, обращаясь к теме конфликта, журналисты не могут оставаться беспристрастными и выступают не как нейтральные авторы материала (статьи, репортажа), а с позиций стороны конфликта, исключая возможность отражения мнения противоположной стороны. В этой связи интересно мнения южноосетинского эксперта: «Многие журналисты уверены, что говорить на языке ненависти очень патриотично. А последнее [патриотизм] в свою очередь представляет собой высшее качество, которое только может быть у гражданина.

В интернет СМИ меньше сдержанности. Интернет добавил больше агрессии, больше негатива.

Азербайджан

Этику нарушают больше всего интернет СМИ, телеканалы - меньше.

Армения

<...> он-лайн платформы в основном очень агрессивны и ксенофобский настроены. Есть редкие исключения.

Грузия

А в интернет можно закинуть все что угодно и анонимно. Сказанное на телевидение, завтра забудут. Правда говорят, что написано пером, не вырубить топором.

Южная Осетия

Если попытаться выстроить рейтинг соблюдения журналистской этики, то согласно мнению экспертов, вырисовывается следующая картина. Наиболее благоприятная ситуация в плане соблюдения журналистской этики в Грузии. Одной из причин опрошенные считают принятие хартии журналистской этики в той стране. Азербайджанские и Армянские эксперты оценивают уровень журналистской этики в своих странах, как очень низкий. И это несмотря на то, что в этих странах также действуют определенные механизмы саморегулирования журналистов и существуют общие кодексы журналистов, подписанные определенными группами профессионалов и СМИ.

В плане этики Грузия пошла вперед потому что здесь действует хартия журналистской этики, в которую было вовлечено 250 журналистов, которые стараются писать корректно. Здесь очень сильные неправительственные организации, которые работают для развития СМИ, для того чтобы СМИ были более ответственными. И очень часто когда что-то случается в СМИ они реагируют оперативно. [...] Это уже как институция появилась - медиа-мониторинг в Грузии.

Грузия

Сохранение баланса во время освещения дело очень трудное. Очень мало азербайджанских чиновников могут ответить на вопросы армянского журналиста. Особенно если ты обратишься к ним из Карабаха, они тебе ответят, что не признают никакого Карабаха, это оккупированная территория и так далее. Да, сохранение баланса очень важная норма для журналиста, но нужно принимать во внимание факт насколько это возможно.

Нагорный Карабах

Независимость СМИ: влияние власти

Почти все опрошенные эксперты считают, что в странах Южного Кавказа влияние государственных структур на СМИ достаточно велико. Иногда это не столько влияние власти, а влияние политических партий, которые спонсируют СМИ, а часто ими владеют. Влияние на СМИ различных политических партий с одной стороны обеспечивает плюрализм, но не является гарантией объективности информации. Фактически, учитывая что на Южном Кавказе практически не существует самокупаемых СМИ, они целиком зависят от «спонсоров», будь то государство, отдельные партии или же олигархические бизнес-структуры. На Южном Кавказе практически не существует самокупаемых СМИ, они целиком зависят от владельцев или же спонсирующих сторон.

В то же время эксперты отмечают различные способы экономического давления на СМИ, что в конце концов приводит к их зависимости. Говоря о влиянии государства, многие отмечают, что даже в случае отсутствия прямого, открытого давления, у журналистов срабатывает самоцензура. Особенно часто это проявляется при освещении тем, связанных с конфликтами. В плане оценки независимости СМИ, интересно мнение, высказанное одним из экспертов:

Если в Азербайджане журналистов бьют, арестовывают, а в Армении нет, это не значит, что у нас СМИ свободнее. Как раз наоборот, это может означать, что азербайджанские журналисты стремятся к свободе, а наши больше приспособляются.. Или же это может означать, что их власти более репрессивные, чем наши.

Армения

Опрошенные специалисты говорят о различных механизмах влияния на СМИ со стороны различных властных и подвластных структур. Называется как прямая принадлежность медиа государству (Абхазия), так и различные экономические механизмы, контроль на рекламном рынке, дозированный допуск оппозиционных СМИ к финансовым ресурсам, общая скудность финансовых вливаний в независимые СМИ, страх многих рекламодателей сотрудничать с оппозиционными изданиями. Дополнительным фактором является самоцензура журналистов, что особенно выражается в вопросах освещения конфликтов.

В Армении и Карабахе даже нет нужды в цензуре со стороны государства, потому что под угрозой войны и по мерам безопасности журналисты всегда являются самыми большими цензорами по отношению самих себя.

Нагорный Карабах

Власть пытается контролировать все в своих интересах, которые власть сама называет национальными и государственными.

Азербайджан

Государство всегда вмешивается в работу СМИ особенно когда дело касается освещения конфликта.

Армения

Я думаю, что СМИ представляют продолжение государственной идеологии на эти темы.

Грузия

Государственные органы влияют даже на независимые СМИ на Южном Кавказе, так как при условии тотального давления по всем темам мединого пространства, СМИ просто не выживают. А чтобы выжить они идут на компромиссы. Поэтому влияние государства на СМИ становится тотальным.

Южная Осетия

Независимости СМИ не в одном из этих стран нет. Есть плюрализм, то есть СМИ выражают различные точки зрения. Независимость - это нейтральность, а независимых СМИ у нас нет. Влияние государства на СМИ велико везде, потому что почти все СМИ в кавказских странах не самокупаемые. Они нуждаются в финансовый вливаниях.

Армения

Вроде бы разрешается все писать, но настолько грамотно это все делается, что независимые редакции загоняются в экономические тиски, и они не выдерживают конкуренции.

Абхазия

Есть СМИ, которые стремятся к комфорту. Может их не финансирует правительство нелегально, но оно лояльно настроено к правительству, чтобы не было проблемы с заказами рекламы. Когда у тебя комфортное отношение с правительством ты более свободно можешь пойти к бизнесменам там к разным коммерческим структурам и большая вероятность того что ты сможешь найти рекламу, чем в том случае когда ты критикуешь постоянно правительство.

Грузия

Доступа к информации у нас мало, плюс цензура, не официальная, а самоцензура - журналисты сами себя сдерживают.

Азербайджан

Фактор - это самоцензура. То есть очень многие редакторы и журналисты думают, что на них лежит особенная ответственность, поэтому ни все о чем хотелось бы или не все что знаешь, можешь писать.

Армения

В контексте Карабахского конфликта никто не давит на журналистов. Они сами не пересекают дозволенную черту, они не позволяют себе такую критику, за которым последует давление от властей.

Армения

Региональная специфика

По мнению почти всех опрошенных экспертов, государство имеет наименьшее влияние на СМИ в Грузии. На втором месте, как правило, называется Армения. Почти все, в первую очередь сами азербайджанские, эксперты отмечают, что влияние государства на СМИ сильнее всего в Азербайджане. Что касается Абхазии, Нагорного Карабаха и Южной Осетии, по мнению экспертов, в там зависимость СМИ от государства намного выше. Хотя некоторые эксперты считают что в непризнанных/частично признанных странах них ситуация все-таки лучше, чем в Азербайджане.

Больше всего влияние государства на СМИ в Азербайджане, конечно. Потом идет Нагорный Карабах, Южная Осетия, Абхазия, Армения, Грузия

Южная Осетия

В тоже время, эксперты считают, что в «непризнанных странах» наиболее независимы от государства СМИ Абхазии.

На первом месте, как правило, выступает Грузия [...]. На втором месте более демократичной видят Армению, даже в самом азербайджанском обществе. Страной с меньшей свободой слова называется Азербайджан.

Азербайджан

Я могу говорить о репортажах Freedom House - Журналисты Без Границ. Вот судя по этим репортажам, в Грузии наилучшая ситуация из всех этих стран, потом идет Армения, а в Азербайджане ситуация очень плачевная.

Грузия

Больше всего влияние, я считаю, в Азербайджане. Я считаю, там просто тотальный контроль. А меньше всего в Грузии, несмотря на то, что там тоже очень велико влияние.

Южная Осетия

Во всех трех «закрытых» регионах СМИ под контролем. В регионе с населением 60 тысяч человек, там политическую ситуацию контролируют несколько человек - о какой независимости СМИ может идти речь. У меня есть знакомые журналисты в Южной Осетии, они выступают больше как блоггеры и пишут на общекавказские сайты больше, чем на свои. Так как нет свободы. Тоже самое в Абхазии и в Карабахе.

Азербайджан

В «непризнанных» нет альтернативных СМИ.

Армения

В Абхазии и в Осетии я думаю что там более контролируется [...] когда находишься в такой закрытой стране очень трудно быть абсолютно независимым.

Грузия

Есть мнения, что в «непризнанных странах» наиболее независимы от государства СМИ Абхазии.

В Абхазии где-то 80% под контролем, но 20% принадлежат оппозиции, и независимым СМИ.

Азербайджан

В Абхазии можно сказать что определенно есть свободная пресса но тема конфликта я думаю что в каких та рамках.

Грузия

Что касается Абхазии, я там бывал, общаюсь с абхазами. По моим оценкам, там есть свободные СМИ.

Нагорный Карабах

Роль СМИ в трансформации общественного мнения

Опрошенные эксперты разделились в подходах по поводу влияния СМИ в формировании общественного мнения в вопросе конфликтов. Часть экспертов считает, что влияние СМИ на мнения аудитории очень велико, другая группа склоняется к мнению, что СМИ не формируют мнения, а лишь информируют о процессах. Часто СМИ сознательно создают и поддерживают образ врага и не дают людям «забыть» прошлые обиды. В то же время в случае заинтересованности как политиков, так и всего общества, СМИ могут сыграть положительную роль в изменении общественного мнения. СМИ, как правило, выполняют заказ политических сил на формирование того или иного общественного мнения. Об этом интересно высказался один из азербайджанских экспертов: «СМИ является орудием формирования общественного мнения. А СМИ управляют власти. Следовательно, власти и формируют общественное мнение».

Отмечается, что власти часто используют СМИ для манипуляции общественным мнением. С другой стороны, некоторые считают, что СМИ отображают, а не формирует общественные настроения.

[...] с помощью информации о грузино-абхазском конфликте все больше [людей] прибегает к материалам, и больше интереса возникает к тем событиям.

Абхазия

Медиа имеет огромное влияние на формирование общественного мнения во всех сферах - будь это конфликт, или прогноз погоды. Когда человек слушает прогноз, у него уже формируются определенные ожидания.

Грузия

Телевидение может создать позитивное или негативное отношение к противоположной стороне. Если есть приказ «фас», а иногда такие приказы бывают, то телеканалы сразу начинают наезд. Люди которые хотят настоящей аналитики, предпочитают интернет, но для массового создания общественного мнения используется телевидение. Особенно это так в Армении и Азербайджане, где большая часть СМИ находится под жестким контролем и которые действуют по приказу властей. На самом деле ответственность за ненависть и отрицательное отношение лежит на власти, а СМИ просто инструмент в их руках, журналисты сами не являются инициаторами распространения такого рода информации.

Армения

А сейчас, когда боевых действий нет, нет общения с противоположной стороной, только СМИ определяют общественное мнение

Южная Осетия

СМИ не играют в этом значительную роль. Самый хороший пример этому то, что отношение армян к туркам ничуть не изменилась, хотя СМИ долгое время хвалили Абдула Гюля и говорили о важности возобновления армяно-турецких отношений. Говорили, что турки больше не те турки, которые нас убивали, они стали европейцами. Но это все оставило нулевой эффект на общественном мнении.

Армения

Я бы не сказала что наши информационные службы сыграли какую то роль в последнее время в этих конфликтах (ни негативную, ни позитивную). Я думаю, что сейчас медиа в этом вопросе идет в конце всего процесса - только освещает.

Грузия

[В связи] с конфликтом, это всё было отражено в негативной форме, и по моему очень мало было сделано чтоб преподнести информацию которая сыграла бы позитивную роль в видении публики.

Грузия

Например, есть категория людей, которые хотели бы забыть конфликт, и люди, особенно молодежь, которая с помощью информации о грузино-абхазском конфликте все больше приобщается к материалам, и больше интереса возникает к тем событиям.

Абхазия

Я думаю - негативный катализатор. Потому что когда говорят о проблеме и употребляется язык ненависти [...] то среднестатистический грузин постарается свалить вину как раз на этих людей и эта вина как то обобщается на всю национальность.

Грузия

Негативное отношение на сто процентов возможно создать. Если ты с сарказмом говоришь об азербайджанцах, то это естественно оставляет негативное влияние на общественных отношениях, на атмосфере доверия друг к другу.

Нагорный Карабах

Почти вся пресса политизирована. Медиа в собственном смысле этого слова на Южном Кавказе нет. Почти все медиа - политические структуры, они отстаивают те или иные политические идеи.

Армения

Они [СМИ], пожалуй, не определяют - они являются инструментами. И к сожалению этими инструментами власти пользуются больше всего, потому что у них больше всего ресурсов чтобы влиять на СМИ.

Азербайджан

О Карабахском конфликте могу сказать - что подается средствами массовой информации, то и думают о конфликте аудитории Армении, Карабаха и Азербайджана. [...] естественно это имеет какую то направляющую роль.

Нагорный Карабах

Именно СМИ формирует общественное мнение, именно через СМИ люди получают информацию. И мы потребляем то, что нам предлагают. Ведь не все люди, потребляющие эту информацию будут сидеть и анализировать ее. Верить ей, не верить... Обычный человек воспринимает эту информацию как однозначно правильную. Этим, конечно, удобно манипулировать общественным сознанием и катализировать негативные настроения.

Южная Осетия

СМИ подтверждают существующие настроения. Они не идут вопреки обществу, они скорее показывают картину, которая есть.

Абхазия

Причиной этому бывает мнение общества, друзей, коллег, родственников и так далее. Журналисты в первую очередь боятся быть «плохими» для «своих», то есть боятся давать кардинально другую точку зрения, боятся разрушать стереотипы.

Южная Осетия

Региональная специфика

Грузинские эксперты полагают, что СМИ Грузии всегда играли негативную роль в создании напряженности в конфликтных регионах, поскольку они повторяли заявления политиков. По мнению экспертов, как Азербайджанские, так и Армянские СМИ также пытаются создать образа врага друг друга. Эксперты из Нагорного Карабаха полагают, что одна из проблем состоит в односторонности информации - основная информация о абхазском и южноосетинском конфликтах поступает опосредствованно, из российских СМИ.

Грузинские СМИ вообще всегда с 90-го года играла неконструктивную роль и всегда были катализатором напряжённости. Даже в предвоенные годы, до войны в Цхинвали и в Абхазии, грузинские СМИ говорили языком политиков, лидеров Национального Движения.

Грузия

В данный момент они [СМИ] играют только негативную роль. [...] Азербайджанская медиа пытается создать негативный образ армян и Армении. У нас тоже есть некоторые сайты, которые сконцентрированы на создание образа врага.

Армения

Что касается абхазского конфликта и южноосетинского конфликта, то к сожалению всю информацию о них наша аудитория узнает из российских СМИ и от армянских СМИ, которые опять таки берут эту информацию из российских медиа. То есть получается, что наша аудитория знакома только с одной стороной этих конфликтов, потому что СМИ передают одностороннюю информацию.

Нагорный Карабах

Роль СМИ в трансформации конфликтов на Южном Кавказе

Многие опрошенные эксперты считают, что в настоящее время СМИ не играют почти никакой роли в трансформации конфликтов на Южном Кавказе. Политическое решение принимают власти, а от СМИ ничего не зависит. В тоже время, по мнению большинства экспертов, если СМИ даже и играют какую-то роль в трансформации

конфликтов, то только отрицательную. Хотя, в случае проявления политической воли, помнённою экспертов, медиа могут сыграть положительную роль в трансформации конфликтов на Южном Кавказе.

Я не думаю, что СМИ могут играть какую-то роль в трансформации конфликтов. Это, наверное, удел политиков. Это вообще не предназначение СМИ

Абхазия

Трансформировать конфликт при помощи СМИ невозможно. Конфликт имеет политическую природу и политическое решение а политические рычаги находятся у власти. СМИ выступают как фон для всего этого. Они не влияют на власти принимающие решения. СМИ никак не могут повлиять на ситуацию.

Азербайджан

Конфликты на Южном Кавказе все прошли этническую фазу, соответственно это политические конфликты. Общественное мнение это одно, политические решения другое...

Азербайджан

В позитивном смысле никак не действуют, потому что никогда не рассказывают о хороших вещах, которые были между странами. Они только усложняют ситуацию и никак не способствуют миротворчеству.

Армения

СМИ могут сыграть свою положительную роль, когда власти договорятся. [...] Тогда поступит команда сверху.

Азербайджан

Думаю СМИ могут играть роль в трансформации конфликта. Если они много будут говорить об общих проблемах, если будут давать слово не только политикам, а простым людям живущим в зоне конфликта, может быть что то изменить и удастся.

Нагорный Карабах

Разумеется СМИ достаточно сильно влияют на общественное сознание, а следовательно являются катализаторами любых преобразований общественных отношений.

Южная Осетия

Несмотря на общее мнение о приоритете политического и властного влияния на трансформационные процессы и пессимистичность в вопросе возможного влияние медиа на эти процессы, эксперты сходятся в мнении, что СМИ обладают определенным потенциалом для влияния на общественное мнение в вопросе конфликтов. Но то, в какую сторону может быть направлен вектор этого процесса будет зависеть от политической обстановки и соответствующего «заказа» властей.

СМИ может играть и созидательную и разрушительную роль. В зависимости от направленности СМИ, что оно хочет и на что ориентируется, на мир или войну.

Азербайджан

Большую роль они смогут сыграть только в последнем этапе разрешения конфликта, когда будет ясно, что есть какая то версия разрешения. Вот тогда СМИ станут инструментом, чтобы подготовить народов за или против этого разрешения.

Армения

Региональная специфика

Если говорить о различии общих подходов в каждой из опрошенных стран, том можно отметить, что большинство грузинских экспертов полагают, что на данном этапе, СМИ Грузии уже не имеют никакого влияния на трансформацию конфликтов. Эксперты из Армении полагают, что СМИ способствуют негативной трансформации карабахского конфликта.

Рекомендации экспертов

Нужно отметить, что эксперты не были особенно активны в рекомендациях. Возможно, причины подобного подхода кроются в общей негативной оценке деятельности СМИ, в понимании основной проблем свободы и независимости медиа во всех регионах Южного Кавказа. Мнения экспертов очень схожи и совпадают в основных тезисах.

В целом нужно поднять уровень независимости СМИ. Как это делать, очень сложно сказать. Тут есть вопросы финансовой независимости. У СМИ есть рекламодатели. Рекламодатель может быть олигархом, который связан с властью. Сложная задача, но это может быть одной из путей, которая может смягчить проблемы. Решением может быть создание новых, независимых СМИ, в особенности телевидения. В целом задача в том, чтобы СМИ отражали общественное мнение, а то на самом деле то чем сейчас занимаются СМИ, это образование общественного мнения, которую навязывают чиновники. Если на самом деле СМИ будут отражать то, что думает общество, то освещение конфликта будет происходить в более толерантном русле. Общество всегда настроено на мирное решение.

Нагорный Карабах

Некоторые из опрошенных экспертов считают, что мягкие методы не могут изменить ситуацию, пока не решены сами конфликты.

Проблемы освещения не могут быть решены, пока не решен конфликт. Страны еще воюют.

Армения

Сами СМИ не могут все решать в одиночку.

Нагорный Карабах

Несмотря на это, большинство экспертов высказали свое видение и предложили рекомендации для возможного изменения позитивного влияния деятельности СМИ на мнение общества в вопросах конфликта и на возможное воздействие людей на процессы трансформации.

По мнению экспертов, такими мерами могут быть:

- Повышение уровня профессионализма журналистов:

Нам нужно повышать уровень образования. И альтернативы образовательным программам я не вижу.

Абхазия

Надо учить людей, надо повышать профессионализм журналистов, редакторов, преподавателей журналистики, людей, которые занимаются вопросами информации в государственных структурах.

Армения

Необходимо повышать профессионализм тех, кто распространяет информацию. Необходимо, чтобы они не зависели от внешних факторов. Нужно чтобы соблюдали журналистскую этику.

Южная Осетия

Знание международных профессиональных стандартов в освещении конфликтов, навыки анализа конфликтов. Подготовка журналистов для работы с конфликтом очень важна. Я думаю, что нужно больше литературы о стандартах профессии, об опыте освещения конфликтов в различных странах с развитой журналистикой.

Грузия

- Подходы многих опрошенных базируются на основных, международных принципах качественной, профессиональной журналистики, которые отражены в немногочисленных существующих кодексах профессиональной этики практически во всех странах Южного Кавказа. Среди этих принципов: воздерживаться от оценок в информации, отражать мнение всех сторон, анализировать влияние событий на все стороны конфликта, давать аудитории информационную пищу для размышлений, а не готовые пропагандистские клише.

Я думаю главный фактор который может изменить ситуацию это более серьезное отношение международных партнеров наших стран по выполнению тех обязательств по приоритету мирного урегулирования, по исключению языка ненависти,. Огромное количество документов, конвенций, к которым наши страны присоединились, но фактически их не выполняют, но если будет четкий мониторинг кто что не выполняет, если будет с высоких трибун говорится кто какое обязательство не выполняет, я думаю это может заменить и саму политику государства в области СМИ, и саму ситуацию в СМИ

Армения

- Эксперты отмечают важность встреч между журналистами конфликтующих сторон, продолжение налаживание между ними личных и профессиональных контактов, совместные проекты.

Журналистам конфликтующих стран надо чаще встречаться, дискутировать, работать совместно над материалов, узнавать друг друга.

Армения

Было бы решением проблем если бы были организованны туры для журналистов в Баку и в Ереван. Так бы мы узнали о друг друге а не строили бы догадки. Идеальным решением было бы иметь собственного армянского корреспондента (в Азербайджане) и наоборот. Но мы знаем что это невозможно. Пусть хотя бы армянские и азербайджанские журналисты вместе поработают над совместной статьей, пусть спорят, но в конце получают результат. Пусть напишут о правах человека в Армении и в Азербайджане, может быть в большинстве случаев они не найдут общий язык, но хотя бы попробуют, пообщаются.

Армения

[...] проекты которые делают журналисты представляющие обе стороны конфликта например [...] когда мы говорим об абхазо-грузинском конфликте, у нас был журналист из Абхазии и журналист из Грузии и они работали над совместным материалом. на одну и ту же тему. Или же, если мы обсуждали конфликт Нагорного Карабаха, там тоже армянин и азербайджанец работали совместно. Обсуждалось вместе все, что предполагалось включить в канву сюжета, кто будет героем, какие и у кого брать интервью. Конечно, работать было очень трудно, но обычно это помогает.

Грузия

Надо конфликт показать журналистам с разных сторон и, если это удастся, попытаться сформировать нейтральный взгляд на конфликт, ознакомить с работой других зарубежных журналистов.

Грузия

Журналисты из разных конфликтных регионов нередко встречаются в третьих странах и обсуждают разные вопросы, знакомятся, наконец. А впоследствии им сложнее бывает закрывать глаза на многие события или материалы коллег, так как они уже лично знакомы со многими «по ту сторону».

Южная Осетия

- Решение самого конфликта.

И конечно самое великое, что может произойти, если власти пойдут на решение конфликта. Если они пойдут на это в освещении конфликта произойдут значительные изменения.

Азербайджан

Заключение

Данный отчет об исследовании признан служить базовым документом для обсуждения влияния средств массовой информации в регионе Южного Кавказа на положительную трансформацию конфликтов. Подобной трансформацией может считаться разрешение конфликтов, продвижение переговорных процессов, открытие границ, готовность стран и обществ к общению на разных уровнях, экономические контакты, любые совместные инициативы. Несмотря на некоторые специфические особенности в каждом из рассматриваемых субъектов региона (уровень экономического развития, уровень давление государства на медиа, наличие систем саморегулирования, качество образования и т.д.) основные проблемы медиа на Южном Кавказе можно объединить следующим образом:

- Различная степень контроля и давления государства, олигархических и партийных структур на СМИ, что приводит к отсутствию независимости информационной сферы и большой зависимости СМИ от политического влияния.
- Высокая степень самоцензуры особенно в вопросах освещения конфликтов.
- Конъюнктурность подходов в вопросах освещения конфликтов.
- Снижения интереса общества к вопросам конфликтов (возможно, в силу решенности некоторых вопросов в одном и закрытости переговорных процессов в другом случае) и неумение (или нежелание) медиа поддерживать этот интерес.
- Практическое отсутствие социальной, культурной, общественной, экономической информации из зон конфликта, информации о жизни простых людей, или же сложность доводить эту информацию (она на самом деле существует) до широкой аудитории.
- Стремительное развитие интернета и одновременно сохранение за телевидением сильного влияния на аудиторию.
- Слабость систем саморегулирования, несоблюдение этических норм при освещении конфликтов, однобокость передаваемой информации, продолжающееся (хотя и гораздо реже) использование негативной лексики («язык вражды»).

- Отсутствие качественной аналитики.
- Проблемы с профессионализмом журналистского корпуса .

Рекомендации, предложенные экспертами предлагают решение основных проблем, которые могут повлиять на внутреннюю ситуацию в странах и, соответственно, на освещение конфликтов в том числе:

- Обеспечить большую независимость для СМИ.
- Постоянно поднимать уровень профессионализма журналистов, в том числе в вопросах конфликтов.
- Не прекращать, а наоборот, интенсифицировать постоянное общение между журналистами региона, в первую очередь представителей сторон конфликта.
- Добиваться разрешения самих конфликтов.

Данные выводы вместе с итогами Одесской конференции в ноябре 2013 года лягут в основу создания очередного пакета плана действий, который может помочь в определенных методологических подходах, способствующих изменению роли медиа и ее большей вовлеченности и заинтересованности в сбалансированном освещении конфликтов и в обеспечении транспарантных общественно-политических процессов, связанных с трансформационными процессами и действиями политиков и международной структур, направленных на возможное разрешение противостояний в регионе Южного Кавказа.

Приложение 1

Вопросы экспертного опроса

1. Как часто освещаются конфликты Южного Кавказа в средствах массовой информации?
2. Какой из видов СМИ (ТВ, печатные, радио, интернет-СМИ) чаще обращается к теме освещения конфликтов?
3. Какие из конфликтов Южного Кавказа попадают в поле зрения СМИ? (только имеющие отношение непосредственно к Вашей стране, или же другие региональные конфликты)
4. Каков основной характер информации?
5. В каком формате подается информация: информация/новости, оценка, анализ, обсуждения/дебаты, другое?
6. Какую информацию (по конфликтам на Южном Кавказе) требует/потребляет национальная аудитория?
7. Востребован ли «язык ненависти» со стороны аудитории? Являются ли СМИ катализаторами позитивных/негативных преобразований общественных отношений?
8. Являются ли СМИ катализаторами позитивной/негативной трансформации отношения к «противоположной» стороне?
9. Почему Вы считаете так?
10. Насколько средства массовой информации на Южном Кавказе формируют общественное мнение в вопросе существующих конфликтов?
11. Насколько часто и как используются различные элементы «языка ненависти» и стереотипы в медиа контенте Южного Кавказа в отношении вопросов конфликтов?
12. Можете ли назвать наиболее распространенные стереотипы?

13. Каковы причины использования языка ненависти и стереотипов в освещении конфликтов?
14. Оцените пожалуйста, уровень журналистской этики при освещении конфликтов в СМИ.
15. В каком из видов СМИ (ТВ, печатные, радио, интернет-СМИ) уровень журналистской этики является наиболее высоким/низким?
16. Оцените пожалуйста, уровень независимости СМИ в вашей стране и в соседних странах/территориях: Пожалуйста, оцените отдельно для Абхазии, Азербайджана, Армении, Грузии, Нагорного Карабаха и Южной Осетии.
17. Насколько велико влияние государства на СМИ?
18. Пожалуйста, оцените отдельно для Абхазии, Азербайджана, Армении, Грузии, Нагорного Карабаха и Южной Осетии.
19. Играть ли, по Вашему мнению, СМИ какую либо роль в трансформации конфликтов на Южном Кавказе?
20. Какова эта роль?:
 - Положительная/отрицательная
 - Форсирование процессов (эскалация)/снятие напряженности (миротворчество)
 - Распространение правдивой информации/дезинформация
21. Какие рекомендации можете предложить для изменения ситуации, для смягчения определённых проблем освещения конфликтов в СМИ Южного Кавказа?

Приложение 2

Список экспертов, участвовавших в опросе

Абхазия

1. **Роин Агрба** - Журналист, блоггер
2. **Инал Хашиг** - Редактор газеты "Чегемская Правда"
3. **Изида Чания** - Редактор газеты "Нужная"

Азербайджан

4. **Арзу Абдуллаева** – Заместитель председателя социал-демократической партии Азербайджана
5. **Ильгар Велизаде** - Директор Международного пресс центра «Новости», руководитель Клуба политологов "Южный Кавказ"
6. **Аваз Гасанов** - Редактор журнала «Права человека в Азербайджане»
7. **Кянан Гулузаде** – Редактор русской версии газеты «Нью Баку Пост»
8. **Зардушт Ализаде** - Независимый эксперт, Председатель правления Института Открытое общество - Азербайджан
9. **Ниджат Меликов** - Заведующий отделом информации в газете "Зеркало"
10. **Шахин Рзаев** – Директор Института освещения войны и мира в Азербайджане, эксперт в центре для Журналистов в экстремальных ситуациях, блоггер

Армения

11. **Татул Акопян** – Журналист, политический аналитик, Civilnet
12. **Месроп Арутюнян** – Медиа-эксперт, член наблюдательного совета по журналисткой этике, преподаватель журналистики в Лингвистическом университете имени В.Брюсова
13. **Лаура Багдасарян** - Директор исследовательского центра "Регион"
14. **Александр Искандарян** - Политолог, Директор Института Кавказа
15. **Анна Израелян** - Журналист, редактор Aravot.am

16. **Гегам Манукян** - Директор новостных программ, телеканал Еркир-Медиа
17. **Борис Навасардян** - Президент Ереванского пресс-клуба

Грузия

18. **Нино Данелия** - Медиа эксперт
19. **Давид Мчедлидзе** - Веб-редактор, «media.ge»
20. **Звиад Коридзе** - Член совета Хартии Журналистской Этики
21. **Мамука Купарадзе** - Директор «Студия Ре»
22. **Нана Наскидашвили** - Журналист студии «Монитор»
23. **Тамар Хорбаладзе** - Руководитель «Фонда развития медиа»
24. **Тамар Черголеишвили** - Редактор журнала Tabula

Нагорный Карабах

25. **Гегам Багдасарян** - Главный редактор журнала «Аналитикон», президент Степанакертского пресс-клуба
26. **Анаит Даниелян** - Редактор «Karabakh-open.info»
27. **Масис Маилян** - Аналитик, политолог

Южная Осетия

28. **Дина Алборова** - Директор НПО «Агентство социально-экономического и культурного развития РЮО»
29. **Мария Плиева** - Журналист, активист
30. **Батрадз Харебов** - Председатель Союза журналистов Южной Осетии